JMSDF logisticians visit FISC Yokosuka, learn U.S. Navy logistics

Story and photo by Kazuyuki Takagi, CFAY Public Affairs

This year marks the 50th anniversary of the revised Treaty of Mutual Cooperation and Security between the United States of America and Japan. Over the 50-year period, the U.S. forces and Japan Self-Defense Forces have been developing their alliance by interacting with each other in many ways.

Seven Japan Maritime Self-Defense Force (JMSDF) logisticians visited U.S. Fleet and Industrial Supply Center (FISC), Yokosuka to receive a four-day U.S. Navy logistics training each Tuesday from June 8 to June 29.

The participants desired to have a better understanding of each others' systems and capabilities.

"I decided to participate in the training because I was interested in learning about our U.S. counterpart," said Lt. j.g. Katsutoshi Akutsu from JMSDF Maritime Materiel Command (MMC). "I visually understood what FISC Yokosuka does by visiting its warehouses and fuel terminals."

"The reason why I wanted to attend this training was I thought that we will be able to contribute to JMSDF logistics systems by learning about the U.S. forces' logistics systems such as FISC Yokosuka's," said Ensign Takanari Maeda from JMSDF Ship Supply Depot (SSD).

The training gave them the opportunity to know what FISC Yokosuka does, what its role is in supporting forward-deployed naval forces as well as transiting units and shore commands within the 7th Fleet area of responsibility (AOR), and what Defense Distribution Depot Yokosuka Japan (DDYJ) does.

Following the four-day U.S. Navy logistics training, the JMSDF logisticians were presented a certificate by FISC Yokosuka Operations Director Cmdr. Eric Bach.
4日間の米海軍後方支援研修を終え、(左)オペレーション部長エリック・バック中佐から修了証書を授与された海上自衛隊後方支援担当官。

During the four-day training, four personnel from JMSDF MMC, and three supply officers from JMSDF SSD visited FISC Yokosuka departments from contracting, fuel to ship support and DDYJ warehouses, where they were given briefs and tours of the facilities.

"I felt that the U.S. Navy logistics system is well-organized, effective and rational," said Akutsu.

FISC Yokosuka provides the training to teach JMSDF supply officers about the U.S. Navy logistics system and maintain close relations between JMSDF and the U.S. Navy.

The four-day training ended with the brief on what FISC Yokosuka Operations does and how important they are for the 7th Fleet.

Following the brief, FISC Yokosuka Operations Director Cmdr. Eric Bach presented a certificate to the JMSDF personnel to mark the completion of the training on behalf of FISC Commanding Officer Capt. Mike Arnold.

"I was able to expand my knowledge of the U.S. Navy logistics system by briefs and tours of the facility," said Akutsu. "This training caused me to reflect upon the JMSDF supply system."

"Thanks to supports from many people, we had a fulfilling FISC Yokosuka logistics training," said Maeda. "The length of the training was adequate. But I hope I will be able to come back and receive the training again for better understanding."

The training participants were:

From MMC, Lt. j.g. Katsutoshi Akutsu of FMS Procurement Division, Lt. Toshiyuki Ookawa of Ship Logistics planning Division and Defense Official Teruji Mitsuoka and Lt. j.g. Yoshitomo Itoga of Plans and Policy Division

From SSD, Lt. Toru Watanabe of Ships Supply Division, Lt. Mayuko Toyoda of Weapons Supply Division and Ensign Takanari Maeda of Supply Control Division.

MMC is headquartered in Jujo garrison in Tokyo along with the Japan Ground Self-Defense Force (JGSDF) Ground Material Control Command (GMCC) and the Japan Air Self-Defense Force (JASDF) Air Material Command Headquarters, and engages in operations including procurement, storage, supply and maintenance of equipment for ships and aircraft that JMSDF uses. Under MMC, there are JMSDF Ship Supply Depot (SSD) Yokosuka and JMSDF Air Supply Depot (ASD) Kisarazu and ASD Shimofusa.

SSD is headquartered in Yokosuka and provides logistics support to JMSDF ships.

In return, several logisticians from FISC Yokosuka are scheduled to receive JMSDF logistics training at JMSDF logistics headquarters including MMC, SSD and ASD for the first time in July.

海上自衛隊後方支援担当官、FISC横須賀で米海軍後方支援システムを学ぶ

文・写真：高木和之、CFAY広報部

今年2010年、日米安全保障条約改定から50年を迎えた。この50年の間に日米同盟は様々な方法で交流を持ち、強化されてきた。

海上自衛隊後方支援担当官7名は、6月8日から29日までの毎週火曜日に横須賀補給センター（FISC）を訪れ、4日間に渡る米海軍後方支援研修を受けた。

参加者は日米の後方支援システムおよび各能力をさらに深く理解する目的で研修に参加。

「この研修に参加しようと決意したのは、海上自衛隊の後方支援部隊に相当する米軍の後方支援部隊について学びたかったからです。実際に倉庫や燃料タンク施設を見学することができ、FISC横須賀を視覚的に理解することが出来ました」と海上自衛隊補給本部阿久津勝俊2等海尉。

「この研修参加の理由は、FISC横須賀などで米軍の後方支援の研修を受けることで今後の海上自衛隊の後方支援業務に寄与できると考えたからです」と海上自衛隊艦船補給処前田陵成３等海尉。

この研修では、参加者にFISC横須賀の活動や第７艦隊担当地域内に前方展開する米海軍、移動中の部隊、陸上部隊への支援における役割、横須賀国防流通廠の任務などを学ぶ。

4日間の研修には、海上自衛隊補給本部から4名、海上自衛隊艦船補給処から3名が参加し、契約業務から燃料支援まで米海軍後方支援全般について、FISC横須賀の各部門および横須賀国防流通廠（DDYJ）の倉庫を訪れ、それぞれの概要説明を受け、施設の見学をした。

「米海軍後方支援システムは、非常によく整備されており、効率的かつ合理的であると感じた」と阿久津2等海尉。

FISC横須賀が研修を行うのは、海上自衛隊の補給担当官に米海軍の補給システムを学んでもらうこと、そして米海軍と海上自衛隊との緊密な関係を維持することを目的としている。

4日間に渡る研修はFISC横須賀オペレーション部門の活動および、それがいかに第７艦隊にとって重要な部門であるかを学び、終了した。

すべての研修を終え、オペレーション部長エリック・バック中佐は、司令官マイク・アーノルド大佐に成り代わって研修修了証書を研修参加者に手渡した。

「ブリーフィングや施設見学を通して米海軍の後方支援システムを学ぶことができ、勉強になりました。

また、海上自衛隊の補給システムを考えるきっかけとなりました」と研修の感想を述べる阿久津2等海尉。

「様々な方の支援のおかげで、充実したFISC研修でした。

研修の長さについては適切だと思いますが、次回、参加する機会があれば、さらに深く学びたいと思います」と前田3等海尉。

研修参加者：海上自衛隊補給本部からは、有償援助調達課　阿久津勝俊２等海尉、艦船装備計画課　大川稔之１等海尉、企画課　満岡照二防衛事務官、企画課　糸賀佳朋2等海尉。

海上自衛隊艦船補給処からは、艦船部艦船補給課　渡邉透１等海尉、武器部武器補給課 豊田麻衣子1等海尉、計画部補給管理課　前田陵成３等海尉。

海上自衛隊補給本部は、東京都北区の十条駐屯地に陸上自衛隊補給統制本部、航空自衛隊補給本部とともに所在し、海上自衛隊が使用する艦船や航空機の各種装備品等の調達、保管、補給、整備などの業務を行い、隷下には、横須賀海上自衛隊艦船補給処、木更津および海上自衛隊航空補給処下総支処がある。

横須賀に本部を置く海上自衛隊艦船補給処は、海上自衛隊艦船の後方支援を行う。

7月には初めて、FISC横須賀から補給業務担当官が海上自衛隊補給本部、海上自衛隊艦船補給処、海上自衛隊航空補給処などの海上自衛隊後方支援部隊を訪問し、研修を受ける予定。

(Right) Masanori Watanabe from FISC Yokosuka Industrial Support Department escorts JMSDF logisticians during a tour of its warehouse as they visit FISC Yokosuka to receive short term U.S. Navy logistics training.
米海軍後方支援研修のために横須賀補給センター（FISC）を訪れた、海上自衛隊後方支援担当官に倉庫内での作業を説明するFISC横須賀艦船造修支援部門渡辺正典さん。

Contract requisition cut-off dates

Due dates for expiring funds requisitions are fast approaching.

Please keep the following dates in mind when submitting purchase requests for contractual action. Customers are encouraged to communicate with U.S. Fleet and Industrial Supply Center (FISC) Yokosuka personnel as early as possible in the acquisition process. This will ensure adequate lead time for market research to locate commercially available items and services, prepare documentation, evaluate offers and ensure timely delivery of products and services.

Estimated Amount	Type of Action	Due Date
$25,000 or less	Purchase/Delivery Order	Aug. 23
$25,001 - $100,000	Purchase/Delivery Order	Aug. 9
up to $100,000	Annual Rental and Maintenance (ARM)	Aug. 9
any dollar amount	Exercise of Option	June 28

For more information regarding ashore requirements, contact Yoshihisa Mimaki at 243-8404 or Haruto Suzuki at 243-7622. For afloat requirement inquiries contact Jon Wester at 243-8395 or Hiroyuki Ishihara at 243-7861